



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des soumissions  
Royal Canadian Mounted Police (RCMP)  
Procurement & Contracting Services  
6th Floor, 10065 Jasper Avenue NW  
Edmonton, AB T5J 3B1

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Proposal to: Royal Canadian Mounted Police**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition aux: Gendarmerie royale du Canada**  
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments: - Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

**Bidder's Legal Business Name –  
Nom légal du soumissionnaire:**

\_\_\_\_\_

Telephone # - Téléphone #:

\_\_\_\_\_

Email - Courriel:

\_\_\_\_\_

<b>Title-Sujet:</b> <b>Fire Alarm System Maintenance / D'alarme incendie et d'entretien de</b>		
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> <b>M50000-150123/A</b>	<b>Date</b> 2014 July 30 <sup>th</sup> /2014 Juillet 30 <sup>th</sup>	
<b>Amendment No. – No modif : 001</b>		
<b>GETS Reference No. - No. De Référence du SEAG : PW-14-00645703</b>		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	<b>2:00 PM</b>	MDT (Mountain Daylight Time) HAR (heure avancée de Rocheuses)
<b>On / le :</b>	<b>2014 August 27<sup>th</sup> / 2014 Août 27<sup>th</sup></b>	
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b> <b>Royal Canadian Mounted Police - Gendarmerie royale du Canada</b> <b>See herein — Voir aux présentes</b>		
<b>Instructions</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Sandra E. Robinson, Senior Procurement Officer		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b> 780-670-8626	<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b> 780-454-4523	

<b>COMPLETE BELOW IN FULL - REMPLISSEZ CI-DESSOUS EN ENTIER</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



**L'amendement 001 a été levé pour fournir des réponses aux questions cela où a levé.**

**Question 1:**

La référence est faite partout dans le document aux inspections d'arroseur rotatif mais la possibilité de travail dans l'Annexe A ne les inclut pas. Est-ce qu'ils sont une partie du contrat ? Si oui, que sites ont des arroseurs rotatifs exigeant des inspections.

**Réponse:**

Faites s'il vous plaît allusion à l'Amendement 002.

**Question 2:**

La référence est faite partout dans le document aux inspections d'appareil d'extinction mais la possibilité de travail dans l'Annexe A ne les inclut pas. Est-ce qu'ils sont une partie du contrat?

**Réponse:**

Faites s'il vous plaît allusion à l'Amendement 002.

**Question 3:**

La référence est faite partout dans le document aux inspections mensuelles et trimestrielles mais la possibilité de travail ne les inclut pas. Un grand nombre de sites de division D sont des communautés lointaines accessibles seulement par le voyage aérien limité. Si les inspections mensuelles sont exigées, le prix des inspections sera énorme, dans beaucoup de cas 12 fois le prix actuel. Les inspections est-ce que mensuelles sont une partie de ce contrat?

**Réponse:**

Faites s'il vous plaît allusion à l'Amendement 002.

**Question 4:**

L'Annexe A, la Section 1.6.1.1 décrit le travail qui est d'une manière caractéristique fait quand un nouveau système d'alarme incendie est vérifié (ULC-S537). Les inspections annuelles sont faites selon ULC - S536. Est-ce que c'est l'intention du RCMP d'avoir une inspection de vérification S-537 faite chaque année à la place de l'inspection annuelle standard?

**Réponse:**

Faites s'il vous plaît allusion à l'Amendement 002.

**Question 5:**

L'Annexe A, la Section 1.4.8.2 indique que les épreuves audibles doivent à être faites après les heures. Cela contredit 1.4.8.3 qui indique que toute la mise à l'essai doit être faite pendant les heures régulières. Notez qu'actuellement, les épreuves audibles sont faites pendant les heures régulières et sont la coordonnée avec le site pour minimiser des perturbations à la construction des occupants. Est-ce que c'est acceptable?

**Réponse:**

Faites s'il vous plaît allusion à l'Amendement 002.

**Question 6:**

L'instruction à la Partie 3 de Soumissionnaires, la Section 1, 5.3 indique que les compagnies doivent être ULC



certifié. Le code de feu n'exige pas de certification de compagnie. Il exige vraiment que les techniciens soient actuellement certifiés. Les techniciens est-ce que diplômés sont acceptables pour le RCMP ?

**Réponse:**

Faites s'il vous plaît allusion à l'Amendement 002.

**Question 7:**

Reference is made to provision of 20 service calls per year per site (Part 1 - Summary, iii-a) at no extra cost. Section 1.4.3.2 indicates 20 service calls total. Is it intended to be per site or throughout all identified locations.

**Réponse:**

Faites s'il vous plaît allusion à l'Amendement 002.

**Question 8:**

L'Annexe A 1.6.1.1.b indique que pour les artifices installés où le calfatage a été utilisé, le calfatage doit être enlevé et remplacé. Fait les RCMP ont une liste de produits approuvés qui peuvent être utilisés pour remplacer le calfatage. Notez que ce calfatage est essentiellement une enceinte de ciment. Le fait d'enlever et le fait de le remplacer compromettront régulièrement probablement le sceau et nuiront au plafond. C'est aussi un processus consommant temps probablement pour augmenter la perturbation dans le bâtiment au moment de la mise à l'essai.

**Réponse:**

Faites s'il vous plaît allusion à l'Amendement 002.

**Question 9:**

L'instruction à la Section 1-6 de la Partie 3 de Soumissionnaires (l'entraînement d'employé) indique un certain nombre de certificats exigés par les techniciens. La plupart des conditions spécifiques pour lesquelles la certification est demandée ne sont pas présentes dans les sites de division D. La certification est-elle exigée pour les conditions que l'on ne rencontrera pas comme faisant partie du contrat ?

**Réponse:**

Faites s'il vous plaît allusion à l'Amendement 002.

**Question 10:**

Est est possible de recevoir les draps de fixation de prix et d'autres documents qui doivent être inclus avec l'offre dans le format de saveable et un fillable. Autrement, est-ce qu'il est essentiel que les documents sont soumis en utilisant les formes fournies ou seront-ils acceptés dans d'autres formats ?

**Réponse:**

Faites s'il vous plaît allusion à la Partie 3 – les Instructions de Préparation d'Offre

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.

<<<FIN>>>